

KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation Religion King

(Logo)

Ministry of Water Resources and Meteorology  
Committee for Sand Resources Management  
Committee for Determination of Location Surface Areas  
of Lakes in the Kingdom of Cambodia

COPY

No. 1493 MWRM

Phnom Penh, July 31, 2009

To

His Excellency the Senior Minister, Minister of Industry, Mines and Energy

**Subject:** Request for in-principle authorization to resume operation of sand business by UDOM SEIMA PEANIKCH INDUSTRY AND MINE Co., Ltd.;  
**Reference:** Highly esteemed remark, dated July 21, 2009 of *Samdech Akka Moha Sena Padei Techo HUN Sen*, Prime Minister of the Kingdom of Cambodia;  
**Attachment:** One copy of a map of the location site;

With regard to the above subject and reference, I hereby wish to inform Your Excellency the Minister that the Committee for Sand Resources Management has granted in-principle approval to UDOM SEIMA PEANIKCH INDUSTRY AND MINE Co., Ltd., located in village 4, Dang Tung commune, Smach Meanchey district, Koh Kong province, to operate a sand business (a type of construction sand or sediment) along Trapeang Rong Creek in Koh Kong district, and Koh Por Creek, Mondul Seima district, Koh Kong province, in order to resume exportation, in compliance with the following conditions:

I- Locations:

A- Koh Por Creek:

A 273 000	1 279 600	B 276 000	1 279 600
C 276 700	1 278 700	D 277 300	1 278 650
E 278 000	1 280 000	F 278 500	1 281 500
G 278 700	1 283 750	H 279 700	1 283 750
I 279 400	1 281 500	J 278 850	1 280 300
K 278 000	1 279 150	L 277 500	1 278 300
M 276 500	1 277 400	N 273 000	1 277 400

The Committee for Sand Resources Management authorizes the company to dredge the sand between 0.5 m and 8 m in depth, which means reaching the degree of creek bottom height, equivalent to - 10 m, with the plan and the technical drawings attached herewith. (Initials and stamp)

A- Trapeang Rong Creek:

A 296 900	1 267 293
B 304 406	1 260 835
C 309 564	1 262 000

(Initials and stamp)

47 Preah Norodom B V D. Phnom Penh. Fax/phone: (855) 23 426 345/ (855) 23 725 989 E-mail: planning@cttmet.com.kh

PYRAMID Co., Ltd., registered under No. Co-6202/02P with the Ministry of Commerce of the Kingdom of Cambodia

#216B Street 63, Phnom Penh, Cambodia Tel: (855) 23 217 545 / 12 863 545 - Fax: (855) 23 987 792 - Email: pyramid@online.com.kh - Website: www.pyramid-p.com

Translation made by the translation agency PYRAMID Co., Ltd. from the attached document submitted to our agency for translation purposes only

CHEA Sokhary 111537c (Formal Letter)

Phnom Penh, August 17, 2009  
SOV Chhun Tek, Managing Director

The Committee for Sand Resources Management authorizes the company to dredge the sand between 0.5 m and 2 m in depth, which means reaching the degree of creek bottom height, equivalent to - 5 m (from area A to B), and the means reaching the degree of creek bottom height, equivalent to - 6 m (from point B to C) with the creek shelving ground, plan and the technical drawings attached herewith.

- UDOM SEIMA PEANIKCH INDUSTRY AND MINE Co., Ltd. shall dredge sand and sediment in the above authorized location;
- Prior to commencing the activities of its business operation, the company shall authorize the expert teams of Secretariat of the Committee for Sand Resources Management and territorial authorities to clearly determine the location site;
- The company shall commence its sand dredging activities no later than 90 days upon receipt of approval of technical tasks from the Committee for Sand Resources Management and shall submit the monthly reports on the quantity of sand produced to the Committee for Sand Resources Management;
- The company shall carry out its business operation in accordance with the legal principles and various provisions in force;
- The in-principle authorization herewith shall be valid one year. The company shall submit its request to the Committee for Sand Resources Management in order to conduct reevaluation within 90 days prior to the expiration of principles.

Your Excellency is therefore kindly requested to take note of the letter herewith and to implement its recommendations accordingly. *(Initials)*

Yours truly,

CC:

- Office of the Council of Ministers
- Ministry of Interior
- Ministry of Economy and Finance
- Ministry of Public Works and Transport
- Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction
- Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
- Ministry of Environment
- Ministry of Commerce
- General Department of Cambodian Customs and Excise
- Council for the Development of Cambodia
- Koh Kong Provincial Hall
- UDOM SEIMA PEANIKCH INDUSTRY AND MINE Co., Ltd
- "for information"
- Records - Archives

Minister of Water Resources and  
Meteorology  
And Chairman of Committee for  
Sand Resources Management  
*(Signature and stamp)*

LIM KEAN HOR

COPY



PYRAMID Co., Ltd., registered under No. Co-6202/02P with the Ministry of Commerce of the Kingdom of Cambodia  
#216B Street 63, Phnom Penh, Cambodia, Tel: (855) 23 217 545 / 12 863 545 - Fax: (855) 23 987 792 - Email: pyramid@online.com.kh, Website: www.pyramid-co.com  
Translation made by the translation agency PYRAMID Co., Ltd., from the attached document  
submitted to our agency for translation purposes only  
CHEA Sokhary 111537c (Formal Letter)

Phnom Penh, August 17, 2009  
SOV Chhun Tek, Managing Director

